



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVA	
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVA	
MINISTRIA E SHËNDETËSISË - MINISTARSTVO ZDRAVSTVA - MINISTRY OF HEALTH	
Nr. Org.	No. Prot.
Org. unit: 09	Proj. No. 05-3285
Nr. faqave	Data:
Pl. shënime	Datum: 05/05/2026
No. pages	- 28 -
Prishtinë / a	

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Shëndetësisë - Ministarstvo zdravstva - Ministry of Health
Divizioni i Prokurimit/Divizije nabavke/Procurement Division

KONTRATË

SHËRBIM

“Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”

Numri i Kontratës: **206-26-1655-2-1-1/C1026**

Numri i Prokurimit: 206-26-1655-2-1-1

Operatori ekonomik: **ALB - Architect SH.P.K.**

NUI: **811284421**

KONTRATA PUBLIKE KORNIZË

206-26-1655-2-1-1/C1026

MINISTRIA E SHËNDETËSISË, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë;

dhe

ALB - Architect SH.P.K., ISA KASTRATI NR.1, PRISHTINË, (në vazhdim "Ofruesi i Shërbimeve"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për Shërbimet në vijim:

"Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj" me numër identifikues: **206-26-1655-2-1-1**

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kësaj kontrate publike kornizë është që të themeloj kushtet, duke përfshirë çmimet për njësi dhe rregullat e implementimit për kryerjen e shërbimeve në vijim:

Kjo procedurë e prokurimit është për kontraktimin e shërbimeve profesionale të mbikëqyrjes dhe menaxhimit të punëve sipas kontratës së MSH-se me titull "Ndërtimin e Objektivit të Spitalit të përgjithshëm në Ferizaj - vazhdim projekti" dhe me nr. të kontratës 206-25-80-5-1-1 C1010, e nënshkruar në vlerë 23,992,180.83 euro. Parashihet të bëhet vazhdimi i ndërtimit të objektit me të gjitha fazat e ndërtimit deri në funksionalizimin e plotë të objektit.

Nr.	Grupi
1	"Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj"

Autoriteti kontraktues kryen blerje vetëm në emër të vet.

1.2 Kontrata publike kornizë do të implementohet me "vendosjen e porosive" apo thirrje. P.sh. Kurdo që Autoriteti Kontraktues apo ndonjë Autoritet tjetër Kontraktues i përfshirë në këtë kontratë, tenton të blejë artikuj në bazë të kësaj kontrate publike kornizë, duhet që të dërgojë "porosinë" tek Ofruesi i shërbimeve, duke specifikuar listën e shërbimeve që duhet të performohen me sasi të tyre përkatëse.

1.3 Sasi të vlerësuar, të përcaktuara në Pjesën C, Lista e Çmimit, janë vetëm sasi indikative. Autoriteti(et) Kontraktues i përmendur në Nenin 1.1 është (janë) i/të detyruar të përdorë/in këtë marrëveshje kornizë sa herë që të prokurorin shërbimet e përmendura në 1.1.

1.4 Kontrata hynë në fuqi me datën e nënshkrimit dhe përfundon pas 36 muajsh.

Neni 2 Koha e përfundimit

2.1 Afati kohor për kryerje të shërbimeve do të jetë 36 muaj nga koha e lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues.

2.2 Vendi i kryerjes së shërbimeve do të jetë: Objekti i ri i Spitalit në qytetin e Ferizajt

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimet njësi të shërbimeve janë paraqitur në Ofertën Financiare, Lista e Çmimit e paraqitur nga Ofruesi i Shërbimeve.

Vlera totale indikative e kontratës është **469,500.00** Euro. Derivimi i lejuar nga vlera totale indikative është: konform realizimit të përqindjes së punëve ndërtimore nga punekryesi.

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës publike kornizë.

3.3 Çmimet e njësisë do të jenë fikse dhe nuk do të nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura nën këtë kontratë publike kornizë.

Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj					
Nr.	Shërbimi - Punimet	Njësia	Sasia	Çmimi njësi me TVSH (€)	Çmimi total me TVSH (€)
1	Mbikëqyrja profesionale e punëve ndërtimore për projektin e “Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj” për të gjitha fazat e punëve ndërtimore sipas Specifikimeve Teknike ne DT dhe Kërkesave te obligueshme për menaxhimin-mbikëqyrjen e kontratës, si dhe në pajtim me ligjin e ndërtimit. Ne kuadër te çmimit të dhënë do te përfshihen shërbimet e mbikëqyrjes profesionale për të gjitha punët e kontraktuara ne kontratën e punëve ndërtimore (Objekti ekzistues ne ndertim, si dhe te gjitha punimet e kontraktuara ndërtimore.	Komplet projekti	1	469,500.00 €	469,500.00 €

Vërejtje:

Çmimi i dhënë përfshinë të gjitha shërbimet e ofruara në kuadër të mbikëqyrjes profesionale të kontratës, si dhe të gjitha tatimet dhe taksat obligative sipas legjislacionit.

Pagesat për ofrimin e shërbimeve të mbikëqyrjes së kontratës do të bëhen në faza, konform realizimit të përqindjes së punëve ndërtimore të aprovuara nga Autoriteti Kontraktues.

Kontrata e shërbimeve të mbikëqyrjes është e kushtëzuar me realizimin e kontratës se punëve ndërtimore, ne rast te mos realizimit te punëve ndërtimore nuk realizohet as kontrata e shërbimeve të menaxhimit dhe AK nuk ka obligim ndaj kontraktorit.

Kontrata e shërbimeve është paraparë me afat 36 muaj por për sigurinë e AK afati mund te shtyhet ne rast se vonohen punimet. Por meqenëse çmimi është i pa ndryshueshëm dhe oferta ipet për komplet projektin, OE obligohet qe te kryej shërbimet edhe përtej afatit 36 muajsh te planifikuar.

3.4 Pagesat do të bëhen në përputhje me Kushtet e Përgjithshme dhe/ose të Veçanta të Kontratës.

Neni 4 Rendi i përparësisë së dokumenteve të kontratës

4.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- (a) Kontrata Publike Kornizë;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) Tenderi i Ofruesit te Shërbimeve, duke përfshirë Specifikimet Teknike;
- (e) Oferta financiare (Lista e Çmimeve);
- (f) Urdhër blerja;
- (g) Garancioni i ekzekutimit.

4.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 5 Komunikimet

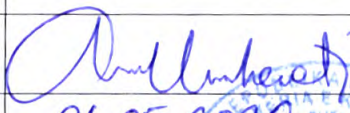
5.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Ofruesit të Shërbimeve nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të bëhen me shkrim. Komunikatat duhet të dërgohen me postë, mesazh, telefaks, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

5.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

5.3 Kudo që në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

5.4 Kjo kontratë është përgatitur në gjuhët Shqipe¹ në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Ofruesin e Shërbimeve.

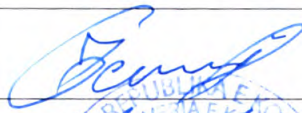
Për Autoritetin Kontraktues

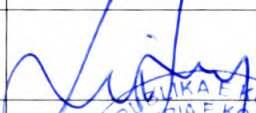
Emri:	Berat Marmullaku
Pozita:	Udhëheqës i Div. te Prokurimit
Nënshkrimi:	
Data:	04.05.2026
Vula:	

Për Operatorin ekonomik

Emri:	AFRIM DEMIRI
Pozita:	Drejtor Ekzekutiv
Nënshkrimi:	
Data:	05.05.2026
Vula:	

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	Jahë Gecaj
Pozita:	U.D. Sekretar i Përgjithshëm
Nënshkrimi:	
Data:	04.05.2026
Vula:	

Emri:	Dr. Arben Vitia
Pozita:	Ministër në detyrë i Shëndetësisë
Nënshkrimi:	
Data:	04.05.2026
Vula:	

¹ Gjuha do të jetë gjuha e përdorur nga ana e tenderuesit në këtë tender.

KUSHTET E PËRGJITHSHME

Neni 1 Përkufizimet

- 1.1 **“Kontratë”** do të thotë marrëveshja e lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shtojcat për këtë dhe të gjitha dokumentet e inkuorporuar me referencë në të.
- 1.2 **“Shërbimet”** do të thotë shërbimet që do të ekzekutohen nga ana e Ofruesit të Shërbimeve në pajtim me Specifikimet dhe Përshkrimin e Çmimit të përfshira në Tenderin e Ofruesit të Shërbimeve.
- 1.3 **“Ofrues i shërbimeve”** është Operatori Ekonomik ose grupi i Operatorëve Ekonomik, i caktuar në formularin e kontratës, që është palë në kontratë dhe i detyruar të kryej detyrat në bazë të marrëveshjes, dhe që për detyrat e kryera do të marrë shumën e rënë dakord në formularin e kontratës.
- 1.4 **“Personeli”** do të thotë personat e angazhuar nga Ofruesi i Shërbimeve ose nga Nën-kontraktuesi si të punësuar dhe të caktuar për kryerjen e shërbimeve ose të ndonjë pjese të tyre.
- 1.5 **“Çmimi i kontratës”** do të thotë shuma e deklaruar në Marrëveshjen që përfaqëson shumën totale të pagueshme për ofrimin e Shërbimeve.
- 1.6 **“Nënkontraktuesi”** do të thotë çdo person fizik, privat ose subjekt i qeverisë, ose kombinimi i tyre, duke përfshirë edhe pasardhësit e tij ligjor ose transferimet e lejuara, për të cilin çdo pjesë e Shërbimeve do të sigurohet ose ekzekutimi i ndonjë pjese të Shërbimeve është nënkontraktuar nga Ofruesi i Shërbimeve.
- 1.7 **“Palë”** nënkupton Autoritetin Kontraktues ose Ofruesin i Shërbimeve, siç mund të jetë rasti, dhe “Palët” nënkupton të dy prej tyre.
- 1.8 **“Autoriteti Kontraktues”** nënkupton autoritetin që blen Shërbimet, siç specifikohet në Kontratë.
- 1.9 **“KPK”** nënkupton Kushtet e Përgjithshme të Kontratës.
- 1.10 **“KVK”** nënkupton Kushtet e Veçanta të Kontratës.

Neni 2 Gjuha dhe ligji i aplikueshëm

- 2.1 KVK e saktësojnë cili është ligji që i përcakton të gjitha çështjet që nuk janë të mbuluara në kontratë.
- 2.2 Kontrata dhe të gjitha komunikimet e shkruara ndërmjet palëve hartohen në gjuhën e specifikuar në KVK.

Neni 3 Transferimi

- 3.1 Transferimi do të jetë valid vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes të cilës Ofruesi i Shërbimeve e transferon kontratën e vet ose një pjesë të saj te një palë e tretë.
- 3.2 Ofruesi i Shërbimeve nuk mundet që, pa miratim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues, ta transferojë kontratën ose një pjesë të saj, ose ndonjë përfitim apo interes nga ajo, përveç në këto raste:
- a) kur ka ngarkesë për pagesë, në favor të bankierëve të Ofruesit të Shërbimeve, të shumave që duhet të paguhet ose që do të bëhen borxh sipas kontratës; ose
 - b) në rast të dhënies së të drejtës së Ofruesit të Shërbimeve siguruesve të Ofruesit të Shërbimeve për të kërkuar pagesën nga ndonjë person tjetër i detyruar në rastet kur siguruesit e kanë shkarkuar humbjen ose detyrimin e Ofruesit të Shërbimeve.
- 3.3 Për qëllimet e nenit 3.2, aprovimi i një transferimi nga Autoriteti kontraktues nuk do ta lirojë Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e veta për pjesën e kontratës që tashmë është realizuar ose për pjesën që nuk është batur.
- 3.4 Pranuesit e dispozitave të kontratës duhet të plotësojnë kriteret e përshtatshmërisë që zbatohen për dhënien e kontratës përveç në raste kur transferimi bëhet në bankë apo kompani të sigurimit ose institucion tjetër financiar.

Neni 4 Nën-kontraktimi

- 4.1 Nënkontrata është valide vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes së cilës Ofruesi i Shërbimeve ia beson realizimin e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë.

4.2 Elementet e kontratës që do të nënkontraktohen dhe identiteti i nënkontraktuesve i bëhen të ditura Autoritetit kontraktues me rastin e dorëzimit të ofertës. Në rast të ndryshimit të nënkontraktuesve gjatë implementimit të kontratës, Ofruesi i Shërbimeve duhet të njoftoj me shkrim Autoritetin Kontraktues. Autoriteti kontraktues do ta lajmërojë Ofruesin e Shërbimeve për vendimin e vet brenda 30 ditë pune nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi. Ofruesi i Shërbimeve nuk nënkontraktin pa autorizim me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Te gjithë nënkontraktuesit e propozuar duhet të përmbushin kërkesat e pershtatshmerise.

4.3 Autoriteti kontraktues nuk njeh lidhje kontraktore ndërmjet vetes dhe nënkontraktuesve, megjithatë mund të siguroj, ku e konsideronë si të nevojshme, pagesat direkte për nënkontraktorët.

4.4 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për aktet, gabimet dhe neglizhencën e nënkontraktuesve të vet si dhe të agjentëve ose të punësuarve, në të njëjtën mënyrë si po të ishin akte, gabime ose neglizhencë e Ofruesit të Shërbimeve, agjentëve të tij ose punëtorëve të tij. Aprovimi i nënkontraktimit të ndonjë pjese të kontratës ose aprovimi i nënkontraktuesit nga ana e Autoritetit kontraktues nuk e liron Ofruesin e Shërbimeve nga obligimet e tij sipas kontratës.

Neni 5 Tatimi

5.1 Ofruesi i Shërbimeve është përgjegjës për të gjitha tatimet dhe detyrimet doganore në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha tatimet dhe detyrimet tjera doganore konsiderohet se janë përfshirë në çmimin e kontraktuar.

5.3 Menaxheri i Projektit do të harmonizojë çmimin e kontraktuar nëse konstaton se ka ngritje të tatimeve dhe detyrimeve doganore brenda datës prej 28 ditësh para dorëzimit të tenderit dhe datës së fundit të vërtetimit të ekzekutimit të shërbimeve.

5.4 Menaxheri i Projektit nuk do të lejojë ndryshimin e çmimit të kontraktuar për shkak të ngritjes së tatimeve dhe/ose ngritjes së detyrimeve doganore në qoftë se kjo ka ndodhur gjatë kohës sa ka qenë në vonesë Ofruesi i Shërbimeve.

Neni 6 Fillimi dhe Ekzekutimi i shërbimeve

6.1 Ofruesi i shërbimit duhet të fillojë shërbimet sa më shpejt që është e arsyeshme e mundur pas marrjes së urdhrin me ekspeditën e duhur dhe pa vonesë.

6.2 Ofruesi i Shërbimeve do të përfundoj aktivitetet veprimtari brenda afatit kohor të specifikuar në Nenin 2 të Formularit të Kontratës. Nëse Ofruesi i Shërbimeve nuk i përfundon aktivitetet në datën e caktuar, ai do të jetë përgjegjës për të paguar dëmet e likuiduara. Në këtë rast, Data e Përfundimit do të jetë data e përfundimit të të gjitha aktivitetëve.

Neni 7 Zgjatja e periudhës së ekzekutimit

7.1 Ofruesi i shërbimit mund të kërkojë zgjatje të periudhës së ekzekutimit nëse realizimi i kontratës së tij vonohet, ose pritet se do të vonohet, për ndonjërin nga këto arsye:

a) dështimi i Autoritetit Kontraktues për të përmbushur detyrimet e tij sipas kontratës;

b) forcë madhore siç përcaktohet në nenin 8;

7.2 Brenda 15 ditëve me të kuptuar se një vonesë mund të ndodhë, Ofruesi i Shërbimeve do të njoftoj Autoritetin Kontraktues mbi qëllimin e tij që të bëjë një kërkesë për zgjatjen e periudhës së realizimit për të cilën ai konsideron se ka të drejtë dhe, përveçse kur është rënë dakord ndryshe ndërmjet ofruesit të shërbimeve dhe Autoritetit Kontraktues, brenda 30 ditëve nga e njëjta pikë në kohë të sigurojë Autoritetin Kontraktues me hollësi të plotë në mënyrë që të mund të shqyrtohet kërkesa.

7.3 Brenda 30 ditëve nga marrja e hollësive të përmendura në 7.2, Autoriteti Kontraktues me anë të njoftimit me shkrim do t'i lejoj Ofruesit të Shërbimeve zgjatjen e periudhës së ekzekutimit siç mund të arsyetohet, ose në mënyrë prospective dhe retrospektive, ose të informoj Ofruesin e Shërbimeve që ai nuk ka të drejtë në zgjatje.

Neni 8 Forca Madhore

8.1. Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nëse realizimi i obligimeve të tilla parandalohet nga ndonjë ngjarje e shkaktuar nga një forcë *madhore* që shkaktohet pas datës së njoftimit mbi dhënie të kontratës ose kur kontrata hyn në fuqi.

8.2. Termi "forcë madhore" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objektit ose çrregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, bllokat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmetet, shtrëngatat, vetëtimat, vërshimet, erozionet, trazirat civile, eksplozimet dhe ndonjë ngjarje tjetër e ngjashme e paparashikuar që është përtej kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

8.3. Pala e ndikuar nga një ngjarje e forcës madhore do të marrë të gjitha masat e arsyeshme për të mënjeluar paaftësinë e një pale të tillë që të përmbush detyrimet e saj tani e tutje me një vonesë minimale.

8.4. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të jetë përgjegjës për dëmet e likuiduara ose ndërprerje nëse vonesa e tij në realizimin ose dështimi për të realizuar obligimet e tij me kontratë është rezultat i një ngjarjeje të forcës madhore. Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i detyruar të paguajë interes për pagesat e vonuara, për mosrealizim ose për ndërprerje nëse vonesa e Autoritetit kontraktues ose lloj tjetër i dështimit për të kryer obligimet e tij është rezultat i forcës madhore.

8.5. Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonjë rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cila mund të ndikojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmërojë palën tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasat ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga Menaxheri i Projektit me shkrim, Ofruesi i Shërbimeve do të vazhdojë t'i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është mjaft praktike, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonjë obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Ofruesi i Shërbimeve nuk do të zbatojë mjete të tilla alternative përveç nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga Menaxheri i Projektit.

Neni 9 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti Kontraktues

9.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Ofruesit të Shërbimeve 14 ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet e mëposhtme:

- (a) Ofruesi i Shërbimeve dështon në përmbushjen brenda një afati të arsyeshëm të paralajmërimit të dhënë nga autoriteti kontraktues që kërkon nga ai të evitojë ndonjë neglizhencë apo dështim për të realizuar obligimet e veta sipas kontratës, dhe të cilat ndikojnë në mënyrë serioze në realizimin e duhur dhe me kohë të shërbimeve;
- (b) Ofruesi i Shërbimeve refuzon ose është neglizhent në realizimin e urdhrave administrative të dhëna nga autoriteti kontraktues;
- (c) Ofruesi i Shërbimeve ia jep diku kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga Autoriteti kontraktues;
- (d) Ofruesi i Shërbimeve falimenton ose është duke u mbyllur; punët e tij janë duke u administruar nga gjykatat, ka hyrë në marrëveshje me kredituesit, ka pezulluar aktivitetet biznesore, i nënshtrohet procedurave ligjore lidhur me ato çështje, ose është në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngjashme e paraparë në legjislacionin apo në rregulloret nacionale;
- (e) Ofruesi i Shërbimeve është dënuar për një shkelje që ka të bëjë me sjelljen profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res judicata*;
- (f) Ofruesi i Shërbimeve është shpallur fajtor për sjellje të rëndë të keqe jo profesionale të dëshmuar me çfarëdo mjeti të cilin mund ta vërtetojë Autoriteti kontraktues;
- (g) Ofruesi i Shërbimeve i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale;
- (h) të gjitha modifikimet organizative që përfshijnë ndryshime në personalitetin ligjor, natyrën ose kontrollin e Ofruesit të Shërbimeve, përveç nëse këto modifikime regjistrohen në suplementin e kontratës;
- (i) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimin të kontratës;
- (j) Ofruesi i Shërbimeve nuk arrin të japë garancinë ose sigurimin e kërkuar, ose nëse personi që e jep garancinë apo sigurimin më të hershëm të kërkuar në kontratën e tanishme nuk është në gjendje t'i plotësojë zotimet e tij.

9.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim ndaj të drejtave apo mundësive tjera të Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës. Autoriteti kontraktues, pas kësaj mund të nënshkruajë ndonjë kontratë tjetër me një palë të tretë në emër të Ofruesit të Shërbimeve.

9.3 Autoriteti Kontraktues, pas lëshimit të njoftimit të ndërprerjes së kontratës, do ta udhëzojë Ofruesin e Shërbimeve që të ndërmarrë hapa të menjëhershëm për ta përmbyllur ekzekutimin e shërbimeve në mënyrë të shpejtë dhe të rregullt dhe për t'i zvogëluar në minimum shpenzimet.

9.4 Në rast të ndërprerjes, autoriteti kontraktues, sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në prani të Ofruesit të Shërbimeve ose të përfaqësuesve të tij ose duke u bërë atyre thirrjen e duhur, do ta përgatisë një raport mbi shërbimet e kryera. Do të përgatitet edhe një deklaratë e parave që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve dhe parave që i ka borxh Ofruesi i Shërbimeve Autoritetit kontraktues në datën e ndërprerjes së kontratës.

9.5 Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i obliguar të bëjë pagesa tjera për Ofruesin e Shërbimeve derisa të jenë përfunduar shërbimet, ndërsa Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve koston ekstra, nëse ka, për të siguruar ofruesin e shërbimeve ose do të paguajë shumën që duhet t'i paguhet Ofruesit të Shërbimeve para ndërprerjes së kontratës.

9.6 Nëse Autoriteti kontraktues e ndërpret kontratën, ai do të ketë të drejtë të marrë nga Ofruesi i Shërbimeve humbjet që i janë shkaktuar nën kushtet e kontratës.

Neni 10 Ndërprerja e Kontratës nga Ofruesi i Shërbimeve

10.1 Ofruesi i Shërbimeve, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues;

- a. nuk arrin t'i paguajë Ofruesit të Shërbimeve shumat që duhet të paguhet në ndonjë certifikatë të lëshuar nga personi i autorizuar pas skadimit të afatit të fundit;
- b. vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta edhe pas rikujtimeve të përsëritura; ose
- c. ose, si rezultat i Forcës Madhore, Ofruesi i Shërbimeve është i paaftë të kryej një pjesë materiale të Shërbimeve për një periudhë prej jo më pak se gjashtëdhjetë (60) ditë.

10.2 Ndërprerja do të bëhet pa paragjykim për ndonjë të drejtë apo autoritet tjetër sipas kontratës së Autoritetit kontraktues dhe Ofruesit të Shërbimeve.

10.3 Në rast të ndërprerjes sipas paragrafit (a) dhe (b) të Seksionit 10.1, Autoriteti kontraktues do ta paguajë Ofruesin e Shërbimeve për humbje ose dëm që mund t'i jetë shkaktuar Ofruesit të Shërbimeve.

Neni 11 Obligimet e Ofruesit të Shërbimeve

11.1 Ofertuesi do të kryejë Shërbimet sipas kontratës me kujdes, efikasitet dhe zell, në përputhje me praktikat më të mira profesionale.

11.2 Ofruesi i Shërbimeve duhet të pajtohet me urdhërat administrative të dhëna nga Autoriteti Kontraktues. Kur Ofruesi i shërbimeve konsideron se kërkesa e një urdhri administrativ shkon përtej fushëveprimit të kontratës, ai, duke iu ekspozuar dënimit për shkelje të kontratës, do ta njoftojë autoritetin kontraktues për këtë duke i paraqitur arsyet e tij brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrin. Ekzekutimi i urdhrin administrativ nuk do të pezullohet për shkak të këtij njoftimi.

11.3 Ofruesi i Shërbimeve duhet t'i respektojë dhe të veprojë sipas të gjitha ligjeve dhe rregulloreve në fuqi në Republikën e Kosovës dhe do të sigurojë që personeli i tij, të afërmit e tyre, dhe punëtorët vendorë të tij gjithashtu t'i respektojnë dhe të veprojnë sipas këtyre ligjeve dhe rregulloreve.

11.4 Ofruesi i Shërbimeve do të trajtojë të gjitha dokumentet dhe informacionet e marra në lidhje me kontratën si private dhe konfidenciale. Ai nuk do të shpëtojë për aq kohë sa të jetë e nevojshme për qëllimet e ekzekutimit të kontratës, të botojë ose të zbulojë ndonjë të dhënë të kontratës, pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.5 Nëse ofruesi i shërbimit është një konsorcium i dy ose më shumë personave ose korporatave, të gjithë personat ose korporatat e tilla do të jenë së bashku dhe veçmas të detyruar për të përmbushur kushtet e kontratës. Personi i caktuar nga konsorciumi për të vepruar në emër të tij për qëllimet e kësaj kontrate do të ketë autoritetin për të lidhur konsorciumin. Përbërja e grupit nuk do të ndryshohet pa pëlqimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktues.

11.6 Ofruesi i Shërbimeve do të punësojnë personelin kyç të identifikuar në tenderin e tij për të kryer funksionet e

përcaktuara në tenderin e tij. Për më tepër, gjatë performancës, dhe në bazë të një kërkesë me shkrim dhe të arsyetuar, autoriteti kontraktues mund të kërkojë një zëvendësim nëse vlerëson se një anëtar i stafit është i paefektshëm ose nuk kryejnë detyrat e tij sipas kontratës. Autoriteti Kontraktues do të miratojë çdo zëvendësim të personelit kryesor të propozuar vetëm nëse kualifikimet e tyre përkatëse dhe aftësitë në thelb janë të barabarta ose më të mirë se ato të identifikuara.

Neni 12 Obigimet e Autoritetit Kontraktues

12.1 Autoriteti Kontraktues do të ofrojë ofruesit të shërbimit menjëherë me ndonjë informacion dhe / ose dokumente në dispozicion të saj, të cilat mund të jenë relevante për zbatimin e kontratës. Dokumente të tilla duhet ti kthehen Autoritetit Kontraktues në fund të periudhës së zbatimit të detyrave.

12.2 Autoriteti Kontraktues do të bashkëpunojë sa më shumë të jetë e mundur me ofruesin e shërbimit për të siguruar informacion që ky i fundit mund të kërkojë në mënyrë të arsyeshme për të kryer kontratën.

12.3 Autoriteti Kontraktues do të caktoj “Menaxherin e Projektit”, i ceku në KVK, i cili do të jetë përgjegjës për mbikëqyrjen e kryerjes së shërbimeve gjatë gjithë kohës dhe për raportimin e çdo hollësie Autoritetit Kontraktues.

Neni 13 Dëmet e Likuiduara

13.1 Nëse Ofruesi i shërbimeve me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së shërbimeve të pa kryera deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të porosisë. Autoriteti Kontraktues mund të zbrësë dëmet e likuiduara nga pagesat të cilat duhet ti behen Ofruesit të Shërbimeve. Pagesat e dëmeve të likuiduara nuk do të prekin detyrimet e Ofruesit të Shërbimeve.

13.2 Nëse mos-ekzekutimi i ndonjërit shërbimë parandalon përdorimin e zakonshëm të shërbimeve në tërësi, dëmet e likuiduara të parapara në paragrafin 13.1 do të llogariten në bazë të vlerës totale të porosisë.

13.3 Nëse Autoriteti kontraktues ka fituar të drejtën të kërkojë së paku 10 % të vlerës së porosisë ai mundet, pasi ta njoftojë me shkrim Ofruesin e Shërbimeve të:

a. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetëm në emer të vete Autoritetit, me një operatore ekonomik:

- konfiskojë garancinë e performancës;
- të ndërpresë kontratën, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim; dhe
- të hyjë në një kontratë me një palë të tretë për dhënien e pjesës së mbetur të shërbimeve. Ofruesi i shërbimeve nuk do të paguhet për këtë pjesë të kontratës. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij.

b. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar vetëm në emer të vete Autoritetit, me disa operatore ekonomik:

- të konfiskojë garancinë e realizimit;
- të ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- të ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

c. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar në emer të disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me një operatore ekonomik:

- Autoriteti Kontraktues i cili ka bere porosinë anulon porosinë dhe ritenderon, dhe në këtë rast Ofruesi i Shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- të njoftojë Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga Autoriteti Kontraktues i përmendur që të konfiskojë një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% të porosisë se leshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues.

a. Ne rast se Autoriteti Kontraktues ka prokuruar në emer të disa Autoriteteve tjera Kontraktuese, me disa operatore ekonomik:

- te njoftoj Autoritetin Kontraktues i cili ka udhëhequr prokurimin për sjellje të keqe të Operatorit Ekonomik dhe kërkon nga Autoriteti Kontraktues i përmendur që të konfiskoj një pjesë proporcionale, ekuivalente me 10% të porosise se lëshuar, të garancisë së performancës dhe dërgon shumën tek Autoriteti Kontraktues;
- te ndërpresë porosinë, dhe në këtë rast Ofruesi i shërbimeve nuk do të ketë të drejtë për kompensim. Ofruesi i Shërbimeve gjithashtu do të jetë i detyruar të paguajë koston plotësuese dhe dëmet e shkaktuara nga kjo pamundësi e tij; dhe
- te ri-hap konkurrencën me pjesën e mbetur të Operatorëve Ekonomik të kontratës publike kornizë.

Neni 14 Siguria e Ekzekutimit

14.1 Ofruesi i shërbimeve do të, jo më vonë se dita e nënshkrimit të kontratës, furnizoj Autoritetin Kontraktues me siguri për ekzekutim të plotë dhe të mire të kontratës. Shuma e sigurisë do të saktësohet në KVK. Siguria e ekzekutimit do të ndalet nga pagesa e Autoritetit kontraktues për çfarëdo humbjeje që është pasojë e mosekzekutimit të plotë dhe të duhur të obligimeve kontraktore nga ana e Ofruesit të Shërbimeve.

14.2 Garancioni do të vazhdojë të mbetet i vlefshëm 30 ditë pas lëshimit të Çertifikatës së Përfundimit.

14.3 Garanconi i ekzekutimit të kontratës do të jetë në formatin e dhënë në Pjesën IV të kësaj kontrate.

Neni 15 Sigurimi që do të merret nga Ofruesi i Shërbimit

15.1 Ofruesi i Shërbimeve do të marr dhe do të ruaj, dhe do të shkaktoj Nënkontraktorët të marrin dhe ruajnë, me shpenzimet e tyre, por në bazë të kushteve të miratuara nga Autoriteti Kontraktues, sigurimin nga rreziqet, dhe për mbulim, siç do të specifikohet në KVK.

15.2 Ofruesi i Shërbimeve, me kërkesë të Autoritetit Kontraktues, do të ofroj dëshmi për Autoritetin Kontraktues që sigurimi i tillë është marrë dhe ruajtur dhe se primet e tanishme janë paguar.

Neni 16 Parimet të përgjithshme të pagesave

16.1 Pagesat do të bëhen në Euro. Pagesat që duhet të bëhen sipas faturës së lëshuar nga Ofruesi i Shërbimeve do të bëhen në llogarinë bankare të dhënë në Pjesën V, **Identifikimi Financiar**, i kësaj kontrate që e plotëson Ofruesi i Shërbimeve. I njëjti formular, që i bashkëngjitet kërkesës për pagesë, duhet të përdoret për t'i raportuar ndryshimet në llogarinë bankare.

16.2 Shumat duhet të paguhën brenda jo më shumë se 30 ditësh kalendarike nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

16.3 Periudha prej 30-ditësh mund të pezullohet duke e lajmëruar ofruesin e Shërbimeve që kërkesa për pagesë nuk mund të plotësohet sepse shuma nuk do të paguhet për shkak se nuk janë dorëzuar dokumentet e duhura përmbajtësore ose sepse ka dëshmi që shpenzimi mund të mos jetë legjitim. Në rastin e fundit mund të bëhet një inspektim i menjëhershëm për qëllim të kontrollimeve tjera. Ofruesi i Shërbimeve do të japë sqarime, modifikime apo informata të tjera brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha e pagesës do të llogaritet nga data në të cilën është regjistruar kërkesa për pagesë e përgatitur në mënyrën e duhur.

16.4 Pasi që të ketë kaluar afati i fundit i dhënë në Nenin 16.2, Ofruesi i Shërbimeve mundet që, brenda dy muajsh pas pagesës së vonuar, të kërkojë interesin për pagesë të vonuar me normë të re-zbritje që zbatohet nga Banka Qendrore e Kosovës në ditën e parë të muajit në të cilin ka skaduar afati i fundit, plus shtatë pikë të përqindjes. Interesi për pagesë të vonuar do të zbatohet për kohën që kalon ndërmjet datës së afatit të fundit të pagesës (nuk përfshihet) dhe datës në të cilën debitohet llogaria e Autoritetit kontraktues (përfshihet).

16.5 Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periudhës së dhënë në Nenin 16.2 do t'i japin të drejtë Ofruesit të Shërbimeve që, ose të mos e realizojë kontratën, ose ta ndërpresë atë, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues.

16.6 Në rast se Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese, dhe një autoriteti kontraktues nuk i përmbush detyrimet e tij sipas kësaj kontrate, veçanërisht obligimet e Nenit 16.2 ofruesi i shërbimeve mund të informojë AQP-ne për shkelje të tilla. AQP-ja mund të ndalojë autoritetin kontraktues nga përdorimi i çdo dhe të gjitha kontratat qendrore publike kornizë të nxjerra nga AQP.

Neni 17 Kualiteti i Kontrollit

17.1 Parimi dhe modalitetet e Inspektimit të Shërbimeve nga Autoriteti kontraktues do të jenë si në KVK. Autoriteti kontraktues do të kontrollojë punën e ofruesit të shërbimeve dhe të njoftojë atë për çdo defekt që është gjetur. Kontrolli i tillë nuk do të ndikojë në përgjegjësitë e ofruesit të shërbimeve. Autoriteti Kontraktues mund të udhëzojë ofruesit e shërbimeve të kërkojnë një defekt dhe të zbulojnë dhe provojnë çdo shërbim që Autoriteti Kontraktues konsideron se mund të ketë një defekt. Periudha garantuese e defekteve është siç është definuar në KVK.

Neni 18 Përmirësimi i Defekteve

18.1 Autoriteti kontraktues do të njoftojë ofruesit e shërbimeve për çdo Defekt para përfundimit të kontratës. Periudha garantuese e defekteve do të zgjatet për aq kohë sa Defektet të korrigjohet.

18.2 Sa herë njoftimi për një defekt është dhënë, ofruesi i shërbimeve duhet të përmirësojë defektin e njoftuar brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues.

18.3 Nëse ofruesi i shërbimeve nuk e ka korrigjuar defektin brenda kohës së specifikuar në njoftimin e Autoritetit Kontraktues, Autoriteti Kontraktues do të vlerësojë koston e korrigjimit të defektit, ofruesi i shërbimeve do të paguaj këtë shumë, dhe do pasoj një dënim për mungesë Ekzekutimi që llogaritet siç përshkruhet në nenin 13.1.

Neni 19 Konsekuencat e Shkeljes se kontratës

19.1 Pala ka shkelë kontratën nëse nuk arrin të shlyejë ndonjë nga obligimet e veta me kontratë siç është cekur ne Nenin 9 dhe 10.

19.2 Në rastet kur ndodh një shkelje e kontratës, pala e dëmtuar do të ketë të drejtë për këto kompensime:

- a) dëmet; dhe/apo
- b) ndërprerje të kontratës.

19.3 Përveç masave të sipërpërmendura, mund të jepen dëmshpërblime. Ato mund të jenë:

- a) dëme të përgjithshme; ose
- b) dëme të likuidueshme.

19.4 Mbulimi i dëmeve, pagesat apo shpenzimet që rezultojnë nga zbatimi i masave të parapara në këtë nen do të zbatohen duke u zbritur nga shumat që duhet t'i paguhen Ofruesit të Shërbimeve, nga depozita, ose me pagesë nga siguria.

Neni 20 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve

20.1 Palët duhet t'i bëjnë të gjitha përpjeke për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e sheh të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

20.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren vesh të përpiqen të pajtohen përmes institucionit të specifikuar në KVK. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhja brenda 30 ditësh pas fillimit të procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes.

Neni 21 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

21.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë:

- a) vendim nga gjyqi; ose
- b) kurdo qe palët pajtohen, vendim arbitrimi në pajtim me KVK.

21.2 Para nënshkrimit të kontratës palët duhet të vendosin për mënyrën e zgjidhjes së mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

Neni 22 Dëshmipërblimi

22.1 Ofruesi i shërbimeve do të mbroje dhe do të dëshmipërblej Autoritetin Kontraktues, zyrtaret e tij dhe ish zyrtaret, drejtoret, punonjësit dhe agjentet e tij dhe do të jete përgjegjës për të gjitha shpenzimet, humbjet, demet, dhe pagesat e shkaktuara nga Autoriteti Kontraktues, duke përfshirë por jo kufizuar shpenzimet e tarifës së avokateve dhe shpenzimet në lidhje me: neglizhencën ose keqpërdorimet e qëllimshme nga ana e ofruesit të shërbimeve, shkeljet apo shkeljet e pretenduar nga prezantimet e Ofruesit të Shërbimeve, pretendimet nga një palë e tretë së sigurimi i atyre shërbimeve nga ofruesi i shërbimit apo shfrytëzimi i tyre nga apo në emër të Autoritetit Kontraktues apo përdorimi ose sigurimi i ndonjë aseti të siguruar nga ofruesi i shërbimeve në lidhje me kryerjen e shërbimeve shkel të drejtat e pronësisë intelektuale të asaj pale të tretë.

KUSHTET E VEÇANTA

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë gjuha Shqipe.
Obligimet e Autoritetit Kontraktues	12.3	Menaxheri i Projektit është: Ekipi Menaxhues i caktuar me vendim nga ZKA i MSh-se.
Siguria e ekzekutimit	14.1	Shuma e Sigurisë së ekzekutimit është 10 % e vlerës së kontratës, për kohëzgjatjen e periudhës prej 37 muaj.
Sigurimi që do të merret nga ofruesi i shërbimit	15.1	Rreziqet dhe mbulesat nga sigurimi do të jenë: a) Mjetet motorike të Palës së Tretë [shëno shumen] b) Përgjegjësia e pales së tretë [shëno shumen] c) Përgjegjësia e punëdhënësit dhe kompensimi i punonjësve [shëno shumen] d) Përgjegjësia profesionale [shëno shumen] e) Humbje ose dëmtim të pronës dhe pajisjeve [shëno shumen]
Pagesat	16.1	Pagesat bëhen konform % se ekzekutimit të punëve ndërtimore.
Kualiteti i Kontrollit	17.1	Parimi dhe modalitetet e inspektimit të shërbimeve nga Autoriteti Kontraktues janë si më poshtë: Sipas modalitetit të përcaktuar nga Ekipi menaxhues i kontratës. Periudha e përgjegjësisë së Defekteve është: Sipas kontratës së punëve 24 muaj. Çmimi i dhënë përfshinë të gjitha shërbimet e ofruara në kuadër të mbikëqyrjes profesionale të kontratës, si dhe të gjitha tatimet dhe taksat obligative sipas legjislacionit.

		Pagesat për ofrimin e shërbimeve të mbikëqyrjes së kontratës do të bëhen në faza, konform realizimit të përqindjes së punëve ndërtimore nga punekryesi. Kontrata e shërbimeve të mbikëqyrjes është e kushtëzuar me realizimin e kontratës së punëve ndërtimore, në rast të mosrealizimit të punëve ndërtimore nuk realizohet as kontrata e shërbimeve të menaxhimit dhe AK nuk ka obligim ndaj kontraktorit. Kontrata e shërbimeve është paraparë me afat 36 muaj por për sigurinë e AK afati mund të shtyhet në rast se vonohen punimet. Por meqenëse çmimi është i pa ndryshueshëm dhe oferta i për komplet projektin, OE obligohet që të mbështesë AK duke ofruar shërbime me rekomandime edhe përtej afatit 36 muajsh të planifikuar, duke përfshirë edhe periudhën e përgjegjësisë së defekteve, sipas kontratës së punëve është 24 muaj.
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	20.2	Ekipi menaxhues, mbikëqyrësi, Div. i Prokurimit, DZHSSH dhe Dep. Ligjor në MSh.
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedurë gjyqësore	21.1	Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet Gjykatën Komerciale në Prishtinë .

Aneksi 1. SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME

Sasia e parashikuar është vetëm sasi Indikative. Devijimi i lejuar nga sasia totale indikative është max. +/- 10% e vlerës së kontratës (ekuivalent me maksimumin e lejuar të punëve shtesë/ të pa parashikuara që eventualisht mund të paraqiten gjatë realizimit të projektit).

Me qëllim të përmirësimit dhe ofrimit të shërbimeve shëndetësore më cilësore, MSh ka planifikuar që në kuadër të investimeve kapitale të realizojë projekte për ndërtimin e objekteve shëndetësore si dhe objekteve për përkujdesje rezidenciale shëndetësore dhe sociale.

MSh krahas investimeve për ndërtimin e këtyre objekteve ka paraparë edhe kontraktimin e shërbimeve me operator ekonomik të jashtëm që ofrojnë shërbime profesionale të mbikëqyrjes së punimeve dhe menaxhimit të kontratave në funksion të plotë të zbatimit të projekteve për sigurimin e cilësisë së ndërtimit gjatë realizimit të projekteve dhe administrimit të përgjithshëm të kontratave në projektet për ndërtim.

Projekti për të cilin do të iniciohet procedura e prokurimit për kontraktimin e shërbimeve profesionale të mbikëqyrjes është **“Vazhdimi i ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”**, ku parashihet të bëhet vazhdimi i ndërtimit të objekti me të gjitha fazat e ndërtimit duke përfshirë parterin dhe të gjithë infrastrukturën përcjellëse deri në funksionalizimin e plotë të objektit.

Përshkrimi i Projektit: Vazhdimi i ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj

Lokacioni:



Gjendja ekzistuese e objektit:

Sipas projektit kryesorë dhe gjendjes ekzistuese objekti ka rreth 22,275.00 m².



Vlera Investive e kontraktuar e projektit: 23,992,280.83€.

Shënim:

Ofertuesit në fazën e ofertimit, mund të kërkojnë qasje fizike në dokumentacionin teknik për projektin "Vazhdimi i ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj", në funksion që të jenë të njoftuar me projektin dhe lokacionin që planifikohet të realizohet, në shërbim të ofertës sa me të kompletuar dhe të arsyeshme.

Kërkesat e obligueshme për Operatorin Ekonomik - ofruesin e shërbimeve - Pajisjet mbikëqyrëse dhe kërkesat operative në mbikëqyrje profesionale.

Pajisjet:

- Operatori ekonomik i kontraktuar për ofrimin e shërbimeve të mbikëqyrjes profesionale është i obliguar që për punishte të siguroj hapësirë pune në sipërfaqe neto min. 12 m² - zyre mbikëqyrëse në punishte. Zyra mbikëqyrëse në punishte duhet në vete të përmbajë minimumin e pajisjeve:
 - Hapësirë komode për punë, me izolim termik, hidro - izolim, ndriçim natyror dhe artificial.
 - Karrige pune dhe tavolina pune për stafin mbikëqyrës, stafin menaxherial dhe takimet e përbashkëta.
 - Një printer kolor, min. format A3 në gjendje permanente pune.

Kërkesat operative:

- Mbikëqyrja e kontratës do të realizohet në pajtim të plotë me Ligjin për prokurimin Publik (LPP), Rregulloren 001/2022 për Prokurim Publik (RrPP), ligjin e Ndërtimit dhe legjislacionin sekondar të dalë nga ky ligj, si dhe ligjet dhe rregullat e fushave specifike sipas fushëveprimit të projektit;
- Kontraktuesi - ofruesi i shërbimeve për mbikëqyrjen profesionale është i obliguar të propozoj/emëroj ekipin/stafin profesional për mbikëqyrjen profesionale (pjesë e ekipit) me kërkesë të Autoritetit kontraktues për secilën fazë të ndërtimit, të njoftoj me shkrim AK-në për propozimin e tillë dhe të marrë aprovimin nga AK;
- Ekipi për mbikëqyrjen profesionale bartin përgjegjësinë kryesore për menaxhimin e kontratës dhe mbikëqyrjen profesionale permanente/verifikimin e secilës fazë të punëve ndërtimore konform kushteve të kontratës dhe legjislacionit në fuqi;
- Mbikëqyrja profesionale e realizimit të punimeve ndërtimore nga Kontraktuesi - ofruesi i shërbimeve, bëhet si mbikëqyrje e afërt - nga anëtarët e ekipit sipas fazave të ndërtimit (aspektin sasior dhe cilësor) dhe në harmoni dhe pajtim të plotë me Ligjin e Ndërtimit, legjislacionin sekondar, LPP-në, ligjeve dhe rregullave tjera në fuqi që rregullojnë fusha të caktuara sipas fushëveprimit të projektit, duke u bazuar në projektin kryesor për realizim - dokumentacionin teknik - investiv për realizim, specifikat teknike dhe para masën dhe para llogarinë e kontraktuar të projektit, kontratën e punëve për ndërtimin e objekteve të lidhura me AK (MSH) dhe OE (punë kryesit), bazuar në LPP dhe Legjislacionin sekondar;
- Ofruesi i shërbimeve - kontraktuesi do të jetë bashkë-përgjegjës për procedim të rregullt të Librit ndërtimor, Ditarit ndërtimor dhe tërë dokumentacionit rrjedhës teknik në përcjellje të realizimit të punimeve në teren në përputhje me legjislacionin në fuqi;

- Ofruesi i shërbimeve-kontraktuesi do të jetë i obliguar që në bashkëpunim të plotë profesional me punë kryesin, projektuesin dhe autoritetin kontraktues (AK) të gjejë zgjidhje alternative nëse kjo do të jetë e nevojshme gjatë realizimit të punimeve - gjithnjë në harmoni me ligjin e ndërtimit dhe LPP dhe nevojat specifike në lokacion - sipas termave dhe kushteve të kontratës në mes të AK dhe punë kryesit;
- Ofruesi i shërbimeve është i obliguar që të angazhoj staf shtesë të profileve të ndryshme profesionale, varësisht sipas nevojës për fushat e ekspertizës profesionale të inxhinierisë ose profesionist shëndetësor sipas natyrës së kontratës dhe kërkesës së investitorit, pa kompensime shtese nga AK;

Funksionet dhe përgjegjësitë e Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës (EMK):

- a) Në pajtim me Kapitullin V-të të Rregullores 01/2022 për Prokurimin Publik dhe Rregullore Nr.002/2024 për Plotësimin dhe ndryshimin e Rregullores Nr. 001/2022 për Prokurimin Publik, pas pranimit të Njoftimit për emërim, udhëheqësi i ekipit për mbikëqyrjen e kontratës duhet të kyçet në Sistemin e Prokurimit Elektronik dhe duhet të filloi me fazat e mbikëqyrjes së Kontratës nëpërmjet funksioneve për mbikëqyrje të kontratës. Si fazë e parë Menaxheri i kontratës jo më vonë se pesë (5) ditë pune pas nënshkrimit të kontratës, duhet të krijoj Planin për Menaxhim të kontratës duke përdorur funksionin "Fillimi / mobilizimi i kontratës";
- b) Udhëheqësi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës në pajtim me rregullat e prokurimit publik duhet të menaxhoj kontratën në sistemin e prokurimit elektronik, moduli "Menaxhimi i Kontratës";
- c) Menaxhoje obligimet dhe detyrat e Autoritetit Kontraktues të specifikuar në Kontratë;
- d) Siguroje që Operatori Ekonomik përmbushë të gjitha obligimet e performancës gjatë realizimit të projektit apo dërgesës në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës;
- e) Sigurojë që Operatori Ekonomik dorëzon tërë dokumentacionin e kërkuar në përputhje me normat ligjore, termat dhe kushtet e kontratës;
- f) Sigurojë që autoriteti kontraktues i përmbushë të gjitha obligimet tjera, krahas tyre t'i bëhen edhe pagesat në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës (aprovimit, certifikimit dhe kontrollit të pagesave);
- g) Sigurojë se ka kontroll adekuate të kostos, sasisë, cilësisë dhe kohës;
- h) Sigurojë që të gjitha obligimet janë kompletuar para mbylljes së dosjes së Kontratës;
- i) Sigurojë që të gjitha regjistrat e menaxhimit të kontratës të mbahen dhe arkivohen në modulin për menaxhim të kontratës në sistemin e prokurimit elektronik;
- j) Nxjerrë variacione apo urdhra për ndryshim nëse kërkohet, në përputhje me termat dhe kushtet e kontratës dhe legjislacionin për natyrën e aktivitetit;
- k) Sigurojë detaje të plota të një ndryshimi të kërkuar të kontratës Departamentit të Prokurimit dhe ta marr miratimin;
- l) Të menaxhoj dorëzimin dhe procedurat e pranimit;

- m) Mbështetje të plotë për AK në administrimin e mosmarrëveshjeve;
- n) Jep detaje të plota për ndonjë ndërprerje të propozuar të kontratës Departamentit të Prokurimit;
- o) Dorëzoj raporte të hollësishme mbi progresin ose kompletimin e një kontratë, siç kërkohet nga Departamenti i Prokurimit ose nga Zyrtari Kryesor Administrativ
- p) Të lëshojë Certifikatat e nënshkruara për dorëzimet (Certifikatën e përkohshme/të përhershme).
- q) Bëj vlerësimin e performancës së kontraktuesve përmes sistemit të prokurimit elektronik për kontratën nën menaxhimin e tij.

Përgjegjësitë dhe funksionet shtesë të anëtarëve të Ekipit për mbikëqyrjen profesionale:

- a) Të bëjnë mbikëqyrjen e ekzekutimit të punëve dhe fazave të ndërtimit në mënyrë permanente gjatë tërë kohës me ekspertë përkatës dhe të përkujdesen për ekzekutimin e kontratës sipas kushteve të kontratës dhe specifikimeve teknike dhe dispozitave ligjore relevante në fuqi;
- b) Të sigurojnë se nga inxhinier përkatës të fushës, secila fazë përkatëse e ndërtimit, verifikohet dhe ka kontroll të vazhdueshëm në aspektin e cilësisë, sasisë dhe kohës në pajtim me specifikimeve teknike dhe projektit;
- c) Të sigurojnë se ka kontroll të vazhdueshëm të materialeve dhe pajisjeve të përdorura në projekt në përputhje me specifikimet teknike;
- d) Të krijojnë protokolle - plane për sigurimin e cilësisë, të hartojnë raporte në lidhje me verifikimin dhe aprovimin e materialeve, punëve ndërtimore dhe pagesave;
- e) Në çdo moment që vërejnë devijim nga termat, kushtet dhe specifikimet e kontratës duhet ta njoftojnë Udhëheqësin e EMK dhe të marrë veprimet e duhura për të raportuar dhe ndaluar ato;
- f) Marrin përgjegjësinë e përcjelljes dhe kontrollit të vazhdueshëm në baza ditore, realizimin e kontratës dhe aktiviteteve të projektit konform kushteve të kontratës detyrave dhe përgjegjësi të deleguara nga AK sipas ligjit ndërtimit, LPP-së legjislationit sekondar, ligjeve dhe rregullave tjera në fuqi sipas fushëveprimit të projektit;
- g) Të përcjellin plotësimin dhe mirëmbajtjen e librit dhe ditarit ndërtimor në pajtim me udhëzuesin administrativ NR.15_2013, si dhe të plotësoj dhe nënshkruaj konform përgjegjësi.
- h) Njëkohësisht të përcjellin afatet kohore të realizimit të kontratës konform planit dinamik të aprovuar nga AK;
- i) Mbikëqyrësi përkatës i punimeve merr përgjegjësinë e verifikimit dhe përcjelljen e marrjes të masave për siguri dhe shëndet në punë gjatë realizimit të projektit nga punë kryesi;
- j) Mbikëqyrësi i punimeve duhet të përcjellë dhe monitoroj procesin e marrjes së mostrave në vend dhe aprovimin e certifikatave të materialeve për aprovim sipas protokollit para dhe pas realizimit të punimeve;
- k) T'i raportojnë udhëheqësit të Ekipit për Menaxhim të Kontratës.

Aktivitetet:

Për të arritur qëllimin dhe rezultatin final konform detyrave dhe përgjegjësi në kuadër të aktiviteteve gjatë procesit të menaxhimit të kontratave, ofruesi i shërbimeve - kontraktuesi duhet të përfshijë por jo të kufizohet në aktivitetet e mëposhtme si:

➤ Takimi fillestar

- Ofruesi i shërbimeve – menaxheri i kontratës, pas nënshkrimit të kontratës është i obliguar që në koordinim me investitorin, të organizoj takimin fillestar me kontraktuesin për kryerjen e punëve ndërtimore në ndërtimin e objekteve shëndetësore. Në takim, para investitorit do të prezantohen anëtarët e ekipit të projektit nga të dyja palët si nga kryesi i punimeve ashtu edhe nga ofruesi i shërbimeve të menaxhimit të kontratës.
- Në takim do të bëhet ndarja e detyrave dhe përgjegjësi për anëtarët e ekipit të projektit si dhe do të miratohen planet e veprimit, oraret dhe programi i punës për realizimin e projektit.

➤ Menaxhimi i vazhdueshëm i kontratës

- Ofruesi i shërbimeve – menaxheri i kontratës, në kuadër të aktiviteteve të vazhdueshme sipas detyrave dhe përgjegjësi do të jetë përgjegjës për menaxhimin dhe administrimin e kontratës, duke përfshirë:

➤ Menaxhimi i fushëveprimit

- Kryesuesi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës do të sigurohet se implementimi i kontratës është në pajtim me detyrat dhe përgjegjësitë e përcaktuara në kontratë, duke përfshirë procesin e monitorimit të realizimit të kontratës si dhe përmbushjen e plotë të specifikimeve teknike dhe projektit.

➤ Menaxhimi i afateve kohore

- Kryesuesi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës do të sigurohet se implementimi i kontratës si dhe aktivitetet e punëve ndërtimore realizohen brenda afateve kohore të përcaktuara në planin dinamik. Ai do të përgatis planin për monitorim të afateve kohore i cili do të përfshihet në raportet periodike të menaxhimit të kontratës. Kryesuesi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës do të identifikoj me kohë vonesat eventuale në zbatimin e kontratës dhe duhet të marrë masat e nevojshme për respektimin e afateve kohore.

➤ Menaxhimi i cilësisë

- EMK në pajtim me kushtet e kontratës do të organizoj mënyrën dhe procesin e kontrollit të cilësisë. Procesi i kontrollit duhet të jetë i vazhdueshëm përmes mbikëqyrjes profesionale, për tu siguruar që punimet përmbushin kërkesat e specifikuar në kontratë dhe janë duke u realizuar sipas projektit ekzekutiv.
- Përmes mbikëqyrjes profesionale do të bëhen inspektimet e rregullta me qëllim të konstatimit se cilësia e punimeve dhe materialeve të përdorura plotësojnë kushtet e kontratës.
- Në rast të mospërputhjes me Specifiket teknike dhe projektit, EMK do të kërkojnë verifikime shtesë si dhe teste për të vërtetuar se projekti është duke u realizuar

ne pajtim me kontratën. Punët ndërtimore apo materialet të cilat nuk plotësojnë kushtet e kontratës dhe specifikimet e projektit, duhet të demoloohen dhe rindërtohen.

- Kryesuesi i EMK në koordinim me AK do të përgatit kërkesën dhe me kohë do të njoftoj inspektoratin komunal për inspektimin dhe aprovimin e fazave të ndërtimit.

➤ **Menaxhimi i kostos dhe pagesat**

- EMK në përputhje me kushtet e kontratës kontrollon realizimin e kontratës dhe aktivitetëve nga kontraktuesi për të vërtetuar cilësinë e punëve ndërtimore si dhe vërteton shumën e pagesës në bazë të situacioneve të dorëzuara.
- Dokumentet e pagesës duhet të kompletohen nga kontraktuesi dhe do të dërgohen për aprovim tek EMK.
- Pas kompletimit të dokumenteve dhe aprovimit të pagesës nga ana e Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës, dokumentet e pagesës dërgohen tek autoriteti kontraktues për procedimin e pagesës në pajtim me legjislacionin përkatës në fuqi.

➤ **Menaxhimi i sigurisë dhe shëndetit në punë**

- Kryesuesi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës në koordinim me ekspertin për siguri dhe shëndet në punë do të kujdesen dhe sigurohen se gjatë implementimit të kontratës së punëve ndërtimore zbatohen të gjitha normat ligjore sa i përket sigurisë dhe shëndetit në punë. Ekipi për Mbikëqyrje të Kontratës do të sigurohen se OE merre të gjitha masat mbrojtëse, rrethimin e punishtes, vendosjen e shenjave paralajmëruese, si dhe masat për sigurinë e punëtorëve, duke përfshirë procedurat e menaxhimit të rreziqeve.
- Ekipi për Mbikëqyrje të Kontratës do të angazhohet për përmirësimin e vazhdueshëm të sistemeve të sigurisë dhe shëndetit në punë, si dhe të kërkojnë nga punë kryesi përgatitjen e planeve për menaxhimin e incidenteve përfshirë mënyrën e reagimit ndaj aksidentit.

➤ **Menaxhimin e sigurisë dhe mbrojtjes së mjedisit, etj.**

- Kryesuesi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës në koordinim me inxhinierin – ekspertin për mbrojtje të mjedisit do të sigurohen se punë kryesi do të masat për mbrojtjen dhe ruajtjen e burimeve natyrore si dhe parandalimin e ndikimeve negative në mjedis si pasojë e aktivitetëve të punës – projektit. EMK duhet të sigurohen se gjatë zbatimit të kontratës respektohen të gjitha normat ligjore dhe standardet mjedisore për të garantuar një ambient më të shëndetshëm.

➤ **Përmbyllja e Kontratës**

- Kryesuesi i Ekipit për Mbikëqyrje të Kontratës do të kujdeset që para përfundimit të kontratës do të kompletohen të gjitha dokumentet e projektit. Përmbyllja e kontratës është procesi përfundimtar dhe EMK do të sigurohen se të dyja palët kontraktuese kanë përmbushur të gjitha detyrimet e tyre brenda kushteve të kontratës. Ekipi për Mbikëqyrje të Kontratës do të regjistrojnë çdo aktivitet në lidhje me realizimin dhe përmbushjen e detyrimeve të palëve kontraktuese, siç janë faturat – pagesat, raportet, aprovimet e materialeve dhe punës, certifikatat dhe

testimet me qëllim kontrollin e cilësisë, ditari ndërtimor, libri ndërtimor, lejet dhe çdo dokumentim i aktiviteteve tjera me rëndësi për kontratën, etj.

- Pas kompletimit të dokumenteve, verifikimit të punëve ndërtimore dhe konstatimit se të dyja palët kanë përmbushur obligimet e tyre, Ekipi për Mbikëqyrje të Kontratës, përgatit raportin përfundimtar dhe njofton palët për përmbylljen e kontratës.
- Ekipi për Mbikëqyrje të Kontratës në koordinim me autoritetin kontraktues në procesin e përmbylljes do të lëshoj certifikatën e pranimit të punëve, duke llogaritur periudhën e përgjegjësisë për defektet dhe garancitë e nevojshme sipas kushteve të kontratës.

➤ **Komunikimi:**

- Mënyra dhe forma e komunikimit me punë kryesin të jetë në baza ditore, takime, në formën e shkruar dhe komunikime verbale me mbështetje në formën e shkruar, shkresa elektronike etj. (Komunikimi me shkrim do merret në konsideratë tek rendi i përparësive);
- Komunikimi me Autoritetin Kontraktues (AK) - Takime, në formën e shkruar përmes komunikimit elektronik apo me shkresa si kopje e forte, shkresat duhet të janë të konfirmuara nga të dyja palët;
- Çdo kërkesë e dhënë ndaj punë kryesit ose AK duhet të dokumentohet me shkrim pranë palëve të interesit - AK, OE - punë kryesit dhe palëve tjera;
- Mënyra e Raportimit të AK - Në takimin fillestar do të përcaktohen forma dhe dinamika e raportimit - me raporte javore, raport final dhe raporte të jashtëzakonshme;
- Takimet e punës me punë kryesin - në baza ditore;
- Takimet e punës me AK - sipas nevojës dhe obligative në baza javore sipas kërkesës së AK.
- Të gjitha komunikimet si me punë kryesin ashtu edhe me AK do të dokumentohen dhe duhet të bëhen në formën zyrtare, përmes e-prokurimit në modulin e menaxhimit të kontratës si dhe përmes e-mail.

Shënim:

1. Shërbimi i mbikëqyrjes profesionale të realizimit të punimeve, pos të gjitha punimeve ndërtimore në objekt, në kuadër të çmimit të dhënë i përfshin të gjitha punimet e kontraktuara në parter, dhe infrastrukturën përcjellëse jashtë vend ndërtimit e që ndërlidhen me projektin, në bazë të kontratës.
2. Ofertuesit potencial që shprehin interes për të marrë pjesë në procedurën e prokurimit në ofrimin e shërbimeve të menaxhimit dhe mbikëqyrjes, për natyrën e projektit, specifikat dhe volumin e projektit, mund të informohen përmes qasjes fizike në dokumentacionin teknik- Projektin ekzekutiv në MSh (zyrën e Prokurimit).
3. Shërbimin e menaxhimit të kontratës, mbikëqyrjes profesionale si dhe kontrollin e fazave të ndërtimit, OE është i obliguar t'i ofroj, në baza ditore në orar të plotë - mbikëqyrje e afërt.
4. Të gjitha shpenzimet shtesë të nevojshme që dalin nga kontrata për ofrimin e shërbimeve, në kuadër të administrimit, verifikimit dhe kontrollit, për të vërtetuar që produktet apo punët ndërtimore janë në përputhje me Specifikime Teknike, janë në shpenzimet e ofruesit të shërbimeve dhe përfshihen brenda çmimit të dhënë sipas kontratës.
5. Për çdo vonesë ose mos raportim me kohë, Ofruesi i shërbimeve për menaxhimin e kontratës merre të gjitha përgjegjësitë në lidhje me dëmet e shkaktuara për AK.
6. Pas përfundimit të projektit Ofruesi i shërbimeve të menaxhimit të kontratës përveç kompletimit të kontratës në platformën elektronike sipas rregullativës ligjore, do të krijoj edhe dosjen elektronike dhe fizike të projektit për punët ndërtimore dhe realizimin e projektit. Dosja e projektit me përmbajtje të hollësishme do të dorëzohet në fund të projektit tek investitori - Autoriteti Kontraktues.
7. Ofruesi i shërbimeve mban përgjegjësi të plotë në pajtim me rregullativën ligjore nëse me veprimin apo mosveprimin e tij, neglizhencën në kryerjen e detyrave dhe punëve profesionale gjatë procesit të menaxhimit të kontratës bën shkelje dhe vepron në kundërshtim me legjislacionin duke i shkaktuar dëme autoritetit kontraktues.

Pjesa II. PËRSHKRIMI I ÇMIMEVE

Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj					
Nr.	Shërbimi - Punimet	Njësia	Sasia	Çmimi njësi me TVSH (€)	Çmimi total me TVSH (€)
1	Mbikëqyrja profesionale e punëve ndërtimore për projektin e "Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj" për të gjitha fazat e punëve ndërtimore sipas Specifikimeve Teknike në DT dhe Kërkesave të obligueshme për menaxhimin-mbikëqyrjen e kontratës, si dhe në pajtim me ligjin e ndërtimit. Në kuadër të çmimit të dhënë do të përfshihen shërbimet e mbikëqyrjes profesionale për të gjitha punët e kontraktuara në kontratën e punëve ndërtimore (Objekti ekzistues në ndërtim, si dhe të gjitha punimet e kontraktuara ndërtimore.	Komplet projekti	1	€ 469,500.00	€ 469,500.00

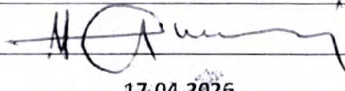
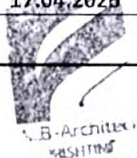
Vërejtje:

Çmimi i dhënë përfshinë të gjitha shërbimet e ofruara në kuadër të mbikëqyrjes profesionale të kontratës, si dhe të gjitha tatimet dhe taksat obligative sipas legjislacionit.

Pagesat për ofrimin e shërbimeve të mbikëqyrjes së kontratës do të bëhen në faza, konform realizimit të përqindjes së punëve ndërtimore të aprovuara nga Autoriteti Kontraktues.

Kontrata e shërbimeve të mbikëqyrjes është e kushtëzuar me realizimin e kontratës së punëve ndërtimore, në rast të mos realizimit të punëve ndërtimore nuk realizohet as kontrata e shërbimeve të menaxhimit dhe AK nuk ka obligim ndaj kontraktorit.

Kontrata e shërbimeve është paraparë me afat 36 muaj por për sigurinë e AK afati mund të shtyhet në rast se vonohen punimet. Por meqenëse çmimi është i pa ndryshueshëm dhe oferta ipet për komplet projektin, OE obligohet që të kryej shërbimet edhe përtej afatit 36 muajsh të planifikuar.

Identifikim i operatorit ekonomik (oe)	
Emri i oe:	ALB-Architect,shpk
Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit të oe:	Afrim Demiri
Nënshkrimi:	
data:	17.04.2026
vula:	

Prokurimi: 206-26-1655-2-1-1

Nr i brendshëm:

Tituli: “Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”

1 “Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”

Kodi i tenderit: MSH 17/04/26

Data: 17.04.2026

Lista e dokumenteve të tenderit mbështetëse

Nr.	Dokument
1.	1 6.4 Deklarata nën betim.pdf
2.	2 7.1 & 7.2 Kërkesat e përshtatshmërisë profesionale - 1 Certifikata e biznesit.pdf
3.	3 7.1 & 7.2 Kërkesat e përshtatshmërisë profesionale - 2 Certifikata e TVSH-se.pdf
4.	4 8.1 & 8.2 Kërkesat mbi gjendjen ekonomike dhe financiare - 1 Deklaratat tatimore.pdf
5.	5 7.1 & 7.2 Kërkesat e përshtatshmërisë profesionale - 2 Raportet e auditimit.pdf
6.	6 8.1 & 8.2 Kërkesat mbi gjendjen ekonomike dhe financiare - 3 Leterperkrahje nga banka.pdf
7.	7 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 1 Lista e projekteve.pdf
8.	8 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 2 Lista e stafit.pdf
9.	9 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 1 Drejtori i Projektit.pdf
10.	10 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 2 Menaxher i Mbikëqyrjes.pdf
11.	11 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 3 Rezident Inxhinier.pdf
12.	12 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 4 Inxhinier i Ndërtimit.pdf
13.	13 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 5 Inxhinier e Arkitektures Peizazh.pdf
14.	14 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 6 Inxhinier i Ndërtimit.pdf
15.	15 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 7 Inxhinier i Hidroteknikës.pdf
16.	16 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 8 Inxhinier i E. Industriale.pdf
17.	17 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 9 Inxhinier E. Automatike.pdf
18.	18 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 10 & 12 Makineria & M. nga Zjarri.pdf

- 19. 19 9.1 & 9.2 Kërkesat mbi mundësitë teknike dhe profesionale - 11
Inxhinier i Gjeodezisë.pdf
- 20. 20 Aneksi 3 Kërkesa për konfidencialitet.pdf
- 21. 21 Metodologjia.pdf
- 22. 22 13.2 Sigurimi i Tenderit.pdf

Përshkrimi i çmimeve

Nr	Emërtimi i grupit	Dokumenti
1.	“Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”	Cmimi.pdf

Pjesët e tenderit që do të dorëzohen ndaras:

NA

AUTORITETI KONTRAKTUES

MINISTRIA E SHËNDETËSISË, ZAGREBIT , P.N., -, PRISHTINË,

Zyrtari përgjegjes i prokurimit:

Nr i Prokurimit: 206-26-1655-2-1-1

OPERATOR EKONOMIK:

Emri i kompanisë dhe adresa e plotë: **ALB - Architect SH.P.K., ISA KASTRATI NR.1, 10000, PRISHTINË, Kosovë**

E-mail: **info@albarchitect.com**

Personi kontaktues: **Zymer Zyba**

Telefoni: **044402733**

Faxi: **NA**

Numri fiskal: **811284421**

Grup i operatorëve ekonomik (nëse aplikohet):

FORMULAR PËR DORËZIMIN E TENDERIT

Pjesa I. Formulari i Tenderit

Numër të Prokurimit: 206-26-1655-2-1-1

Titulli i kontratës: “Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të poshtë nënshkruarit, deklarojmë që:

1. i kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

1 “Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj”

3. Çmimi total i tenderit është:

469,500.00 EUR

Dhe në fjalë [shëno çmimin e tenderit në fjalë Euro]

Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të

Nr.	Nën-kriteri	Koeficient	Përgjigje EO
1	Oferta Teknike	0.60	0.60
2	Oferta Financiare	0.40	0.40

4. Ky tender është valid për një periudhë prej ose muaj: ose dite: **90** nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5. Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë një siguri të ekzekutimit para nënshkrimit të kontratës

6. Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender [shëno numrin e Pjesës, nëse aplikohet] si partner në konsorcium të udhëhequr nga [shëno emrin e udhëheqësit]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë formular tjetër. Konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit



DUPLICAT

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade

ARBK

AGJENCIA E REGJISTRIMIT TË BIZNESEVE NË KOSOVË
KOSOVSKA AGENCIJA ZA REGISTRACIJE BIZNISA
KOSOVA BUSINESS REGISTRATION AGENCY

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

811284421

Numri Unik Identifikues / Jedinstveni Matični Broj / Unique Identification Number

ALB - Architect SH.P.K.

Emri biznesit / Naziv biznisa / Name of business

///

Emri tregtar / Trgovačko ime / Commercial name

Lloji biznesit:
Poslovni tip:
Business type:

Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar
Društvo sa ograničenom odgovornošću
Limited Liabilities Companies

Adresa:
Adresa:
Address:

Isa Kastrati , NR 9, Prishtinë

Data e regjistrimit:
Datum registracije:
Date of registration:

30/01/2008

27/01/2023

Data / Date / Datum



UPHASHMI

Nënshkrimi / Signature / Potpis

Nr. ser. / Ser. br. / Ser. No.: **10155775**



ELSIG

Kompania e Sigurimeve Sh.A./Insurance Company J.S.C.

Gjithcka që duhet ta keni

Deklaratë e Garantuesit

SIGURIA E EKZEKUTIMIT

Pjesë përbërëse e Polices me Nr. **149672**

Për **Ministria e Shëndetësisë**

(Emri i "Autoritetit Kontraktues")

Në emër të **ALB - Architect SH.P.K.**

(emri dhe adresa e "Operatori Ekonomik" dhe nr. i biznesit në vazhdim Operatori Ekonomik)

Titulli i aktivitetit të prokurimit: **"Menaxhimi dhe mbikëqyrja profesionale e punëve në projektin e ndërtimit të Spitalit të Përgjithshëm në Ferizaj"**

Nr. prokurimit: 206-26-1655-2-1-1/C1026 , Nr. brendshëm: 206-26-1655-2-1-1

Garancion me kërkesë të parë

Derisa operatori ekonomik i lartëcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të ekzekutimit duke iu referuar dosjes së tenderit me numër të prokurimit të lartëcekur të dërguar nga autoriteti kontraktues, dhe ngase tenderuesi dëshiron të depozitoi garancinë në shumën e saktësuar në dosjen e tenderit, dhe ngase jemi pajtuar t'i japim tenderuesit këtë garanci.

Andaj me këtë konfirmojmë se jemi garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të operatorit ekonomik, deri në një shumë totale: **46,950.00€** zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilën deklarohet mospërputhja e njërit nga kushtet në vijim:

- Autoriteti kontraktues konstaton në bazë të dëshmive të vertetuara objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substanciale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë, dhe;
- Operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe si rezultat i saj kanë mbet pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe/ose furnizues të materialeve.

Pagesa në shumën e limituar prej **46,950.00€** siç është lartëcekur, pa pasur nevojë të vertetoni apo të tregoni arsyet ose shkaqet e kërkesës tuaj, apo për shumën e specifikuar këtu.

Kjo siguri vlenë 1127 ditë kalendarike prej **05.05.2026** deri më **05.06.2029**

Me plotësimin e detyrimeve ndaj Përfituesit të Garancionit, Siguruesit/Garantuesit i kalon e drejta për ta rimbursuar nga i Siguruari/Kontraktuesi shumën e paguar përfituesit, me të gjitha të drejtat dhe mjetet ligjore deri në përmbushjen e tërësishme të detyrimeve.

Data lëshimit: 05.05.2026

Nënshkrimi dhe vula e garantuesit



Ky garancion i nënshtrohet rregullave uniforme për garancione (URDG), botim 2010, Publikimi ICC Nr. 758.

I nderuar klient !

Ju jemi mirënjohës që keni zgjedhur Kompaninë e sigurimeve "K.S. Elsig" për sigurimin e garancive për dëmet që mund t'u shkaktohen palëve kontraktuese nga veprimtaria e juaj e regjistruar me nr. të biznesit.

Deklarata e klientit

1. Personi që kanë nënshkruar këtë kërkesë është informuar nga siguroesi dhe është pajtuar, që:
- të dhënat personale të kësaj kërkesë, së bashku me të dhënat tjera, do të përpunohen dhe përdoren nga siguroesi, në lidhje me sigurimin e kontraktuar, për qëllime statistikore dhe për qëllime të hulumtimit (verifikimit)/raportimit në Regjistrin e Kreditor të Kosovës (RKK) si dhe transferim tek një palë e tretë me qëllim të trajtimit të dëmeve.
- siguroesi do të ruaj të dhënat personale me sigurinë e nevojshme në regjistra, ku këto të dhëna do të strukturohen me ndihmën e kartelave apo përmes ndonjë baze elektronike të të dhënave si dhe do të raportohen në regjistrin e Kredive të Kosovës. - në këto të dhëna personale të përpunuara, personat e tretë nuk do të kenë qasje, përveç nëse është fjala për organet shtetërore kur kjo është e sanksionuar me ligj, si dhe për personat që përpunojnë të dhënat nën udhëheqjen e kompanisë K.S. "ELSIG" sh.a., apo kompanive partnere të KS "ELSIG" sh.a.
2. Personat që nënshkruajnë këtë policë, vërtetojnë se: vullnetarisht kanë dhënë informata personale për vetveten, si kusht i domosdoshëm për kontraktimin e këtij sigurimi, dhe se janë të pajtimit, që siguroesi të përpunojë ato të dhëna dhe t'u lejojë personave të tretë në pajtim me pikën 1 të këtij dokumenti, qasje në to.
3. Kontraktuesi i sigurimit vërteton me nënshkrimin e tij, se: është plotësisht i aftë dhe se nuk ka asnjë kufizim për hyrjen në marrëdhënie kontraktuese.
4. Personat që kanë nënshkruar këtë policë vërtetojnë se: në lidhje me këtë policë, nuk ka asnjë marrëveshje gojore shtesë.

Detyrimet e të siguruarit:

Të paguaj preminë e sigurimit kur e lidh kontratën e sigurimit : Të informojë siguroesin për rastin e siguruar afatit prej 3 ditësh: Të informojë siguroesin edhe atëherë kur kërkesa për dëmshpërbim kundër tij të jetë paraqitur nëpërmjet gjykatës, kur të jen nën arrest si dhe kur të ketë filluar procedura për sigurimin e provave: Të dorëtojë siguroesit dëshmitë e nevojshme për vlerësimin e shkaktarit dhe të natyrës së dëmit.

Detyrimet e siguroesit :

Pas ndodhjes të rastit të siguruar siguroesi është i detyruar: Të njoftojë të siguruarin me informacionet përkatëse lidhur me kushtet dhe tarifën e sigurimit të garancive : Të ndërmerre, bashkë me të

siguruarin, mbrojtjen nga kërkesat e pa mbështetura ose të tepruara për kompensimin e dëmit: Të plotësoj kërkesat e bazuara për kompensimin e dëmit. Të përpunojë dhe të paguaj dëmin në afatin prej 15 ditësh pasi është bërë kompletimi i lëndës me dokumentacionin e nevojshëm. Pjesën përbërëse të kësaj police janë kushtet e sigurimit. Në rast kontesti lidhur me dëmin që ka ndodhur e që mbulohet me këtë policë, kompetente është gjykata e vendit ku është lidhur kontrata e sigurimit.

Dear Costumer!

We are very grateful that you have chosen I.C. "ELSIG" Insurance Company for Safeguards concerning the claims that can occurred to contractual party caused in the course of your registered business.

Costumer statements

1. Persons undersigned in this policy are informed and agreed, that: - personal data in this policy, and all other data, will be processed and used by insurer, related to contracted insurance, and for statistical purposes and for purposes of review (verification)/report in the Loan Register of Kosovo (RKK) and also for the transfer to the third party with the purpose of claim treatment.
- The insurer will keep all the personal data recorded with necessary safety in registers and all these data will be structured with the help of cards or through other electronic databases and also will be reported in the Loan Register of Kosovo. - in these processed personal data, third parties do not have approach, except the state authorities when this is sanctioned by law, as well as persons that process data under the leadership of the company I.C. "ELSIG" j.s.c., or partner companies of IC. "ELSIG" j.s.c.
2. Persons undersigned in this policy, certify that: voluntarily provided personal information about themselves, as necessary condition for the contraction of this insurance, and agreed that the insurer will process those data and will allow access in those to third parties in accordance with paragraph 1 of this document.
3. Insurance Contractor with his/her signature certifies that: is fully capable and that there is no restriction on entry in contractual relations.
4. Persons undersigned in this policy certify that: regarding this policy, there is no additional oral agreement.

Policyholder`s obligations

To pay the insurance premium when he/she signs the insurance contract: To inform the insurer for the insured case within three days: To inform the insurer even when the claim for the compensation is submitted through the court, when under arrest as well as when the procedure for evidence collection has begun: To submit to the insurer necessary evidence for the claim evaluation and its nature and cause.

Insurer`s obligations

After the claim has occurred for an insurable event, the insurers obliged to: To inform the insured with appropriate information concerning the terms, conditions and the tariffs for Safeguards insurance. Together with the insured needs undertake the necessary measures in order to prevent unnecessary and/or excessive claims for compensation: To meet the requirements needed to compensate the claim: The insurer needs to review and compensate the claim no later 15 days after the file has been completed with the necessary information: Integral part of this policy are the insurance terms and conditions mentioned above. In the case of the contest related to the loss or damage covered with this policy, competent court is the court in the territory where the insurance contract is signed.

Paraqitja e dëmeve / Claim Handling Office

Drejtoria & Filiali në Prishtinë / Branch rruga :
Tringë Ismajli nr. 3
Tel.038 / 221 - 114: fax 038 / 221 - 115
e - mail : office@kselsig.com

Filiali / Branch :

Mitrovicë Tel.044 / 381 - 790	Pejë Tel.049 / 810 - 847
Ferizaj Tel.044 / 655 - 678	Prizren Tel.044 / 174 - 098
Gjakovë Tel.044 / 760 226	Gjilan Tel. 044 / 212 -378